

**1890-08-04**

**SENDER**

Julius Løytved

**RECIPIENT**

Carl Jacobsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Budapest

Sender info (seal, address, etc.):

Grand Hotel Hungarias brevpapir

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Glyptotekets arkiv. Korrespondance  
vedr. antik kunst, Julius Løytved 1883-  
1895

**TRANSCRIPTION**

4. August 1890.

Kjære Hr. Jacobsen.

Deres Skrivelse af 31/7 og de mig per Telegraph tilsende 500 francs har jeg modtaget i Wien og takker derfor.

De har Ret, naar De gjør mig opmærksom paa den Uforsigtighed at lægge Penge i en Kuffert, men da paa Strekken Constantinopel - Wien Haandbagagen paa 6 forskjellige Grænse Stationer bliver gennemrodet og ofte om Natten, troede jeg Penge og Værdi-Papirer best ophævet i den store Kuffert. Jeg har stædse holdt et vaaget Øie med den, og saa den ogsaa ved Omskiftningen her i Pest;

hvorledes den er forsvunden her, veed jeg ikke. Nu ligger jeg her og gjør alle mulige Forsøg for at finde den.

Hvorledes er det muligt, at jeg skulde have faaet Reliefen fra Sidon betalt 2 Gange. Jeg har nøiagtigt opskrevet Alt, hvad jeg har faaet af Dem, men der er bestemt ikke en Post, incasseret 2 Gange; dette maa bestaa paa en Misforstaaelse, som vil opklare sig, naar jeg kommer Hjem.

At De er saameget Utilfreds med det sidste Indkjøb gjør mig Ondt, og at jeg ikke forud confererede med Dem derom, var Grunden, at der ikke var Tid dertil. Dog troer jeg, naar De

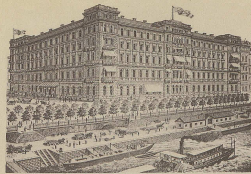
seer disse Sager, at De ikke vil kalde dem Grimme, men forsone Dem med min Dristighed at have kjøbt dem uden Tilladelse, hvorfor jeg beder om Un[d]skyldning.

Med venlig Hilsen er jeg

Kjære H. Jacobsen, stedse Deres Ærbødige og hengivne

Julius Løytved.

Grand Hôtel Hungaria.



Budapest. 4 August 1890

Hjære P. Jacobsen

Deres Brev af 31/7 og de mig  
per telegraph tilkomne. Endelig har jeg  
modtaget i Wien og takker derfor.  
De har vel nok de jeg mig op  
maakt som paa den Udsigt, tydeligt at  
lægge Pengene i en Ruffert, men da  
paa strækken Constantinople - Wien  
Kraand - Bagage - paa 6 forskjellige  
Grænse Stationer bliver opretholdt  
og ofte om Natte, tyder jeg Penge  
og Paa de papire best opskrift i den  
store Ruffert, jeg har stærkt holdt  
at saage det med dem, og saa den  
og saa ved om Ruffertens Skov i Post

Das große Hotel  
Palais imp royal à Brno.



Das große Hotel  
Palais imp royal à Brno.

Das große Hotel  
Palais imp royal à Brno.

Magyar Királyi udvaldották Széchenyi  
Könyvtára a budapesti.

hordendes dem og formenten har, ved  
jeg ikke nu Lige jeg her og god alle  
Manglige Forsøg for at finde de  
Spørgsmaal er det muligt at jeg  
Skulde have faaet Reklamer for at  
betalt 2 Gang, jeg har nok, det op  
skrevet det hvad jeg har faaet af dem,  
men der er bestemt ikke en Post i  
cassend 2 Gang, dette maa bestaa  
paa en Misforstaaelse som vil opklare  
hij naar jeg kommer hjem.  
At De er saameget utilfred med  
det sidste Sædte for mig bød, og  
at jeg ikke skulde konfunderede med den  
derfor, var Grunden at der ikke var  
til den 12. Aug. naar jeg naar naar de

ver dijn Saget, ad de elke uit  
Kalle den Grimme, men forren  
den med min dritig, hed at have  
Høbd den uden Telliget, hroft  
jy beder om Urskjeldning →

Med venlig Hilsen af jff

Pers H. Jacobsen  
sted. Pers dritig, huyem

Julius Røytved